



**Segurança e
Proteção
Certificadas**

Ajude a minimizar o risco de exposição a químicos

Desde os responsáveis pelo stock até ao pessoal da eliminação de resíduos, os medicamentos de quimioterapia são manuseados por vários profissionais de saúde durante todo o ciclo de vida do produto.

O manuseio de medicamentos de quimioterapia acarreta riscos, tais como a indução do cancro através de lesões nos tecidos normais. Isto é o resultado da exposição frequente aos produtos citotóxicos e aos fármacos que visam as células cancerosas para as matar.

Esta exposição pode ocorrer em muitos locais da unidade de saúde: radio-imagiologia, salas de operações, áreas de esterilização, salas de preparação para quimioterapia e salas de pacientes. A formação e os produtos especiais desenvolvidos para ajudar os profissionais a gerirem melhor estes riscos constituem a abordagem padronizada para a gestão destes espaços e substâncias. Por conseguinte, é essencial que as suas instalações estejam preparadas para proteger os profissionais, fornecendo o equipamento de proteção correto para os ajudar a protegerem-se de agentes nocivos que possam encontrar no trabalho.



12,7 milhões
de profissionais de
saúde na Europa estão
potencialmente expostos a
fármacos perigosos todos os
anos.¹

A exposição a fármacos
perigosos produz mais de
2220
novos casos de leucemia por
ano só na Europa.²



A Medline dedica-se a ajudá-lo a garantir uma elevada qualidade de vida tanto para os pacientes, como para os profissionais de saúde. É por isso que desenvolvemos linhas de produtos específicas para proteger os profissionais que entram em contacto com esses agentes nocivos.

Para que um produto seja considerado protetor contra a quimioterapia, esse produto tem de ser:

- Certificado como equipamento de proteção individual (EPI) Categoria III
- Testado em zonas críticas para garantir resistência à quimioterapia de acordo com a norma europeia EN 14605: 2005+A1:2009 Tipo [PB] - 4.

Para além disso, também nos esforçamos por ajudá-lo a proporcionar aos seus profissionais de saúde um nível de proteção que excede os requisitos básicos. Para tal, testamos os medicamentos de quimioterapia em toda a nossa gama de produtos, tanto em áreas críticas como não críticas. Entendemos que a cobertura completa e certificada, com materiais impermeáveis, como a película de polietileno ou tecidos trilaminados, é essencial para fornecer o nível de proteção necessário em contexto de exposição a esses tipos de produtos químicos.



Como é a proteção para quimio- terapia?

Todas as nossas luvas cirúrgicas foram testadas com pelo menos 18 medicamentos de quimioterapia e grande parte do nosso portefólio foi testado com pelo menos 24 medicamentos de quimioterapia.

A nossa bata cirúrgica Prevention Plus com certificação EPI Categoria III foi criada para dar proteção contra fármacos citotóxicos.

Coberturas para botas Prevention Plus, concebidas para cobrir completamente e proteger os pés dos profissionais de saúde contra salpicos de produtos químicos.



A solução que prevê as suas necessidades

A Medline oferece os seguintes produtos estéreis e não estéreis que podem ser usados em várias combinações para ajudá-lo a satisfazer as necessidades exclusivas de proteção de quimioterapia no seu hospital.

EN14605:2005+
A1: 2009 Tipo PB [4]



Batas

Batas cirúrgicas

As batas cirúrgicas Prevention Plus têm dupla certificação (Diretiva relativa aos dispositivos médicos [DDM] e EPI), tecnologia melhorada com um material de três camadas. Este material foi concebido para proporcionar um elevado nível de proteção contra fluidos e contra medicamentos de quimioterapia. O uso de um material totalmente trilaminado, juntamente com punhos de malha e um fecho de velcro, não só garante um ajuste e conforto para o utilizador, como também oferece proteção completa em áreas críticas e não críticas na bata. A bata estéril pode ser utilizada em cirurgias de quimioterapia intraperitoneal hipertérmica (HIPEC) e na sala de ambiente controlado para composição e contenção de medicamentos.

Número do artigo	Descrição	Embalagem
DYNJPE2301P	Bata cirúrgica, quimioterapia, azul, L, 114 cm, estéril	24/caixa, com folha e toalhas de mão (2)
DYNJPE2302P	Bata cirúrgica, quimioterapia, azul, XL, 142 cm, estéril	24/caixa, com folha e toalhas de mão (2)
598CE	Mangas, quimioterapia, azul, 14 x 62 cm, estéril	80/caixa

Batas de isolamento

As batas de isolamento Prevention Plus são certificadas como EPI Categoria III Tipo PB [4], para proteção parcial do corpo, de acordo com o Regulamento (UE) 2016/425 relativo aos equipamentos de proteção individual. São testadas com vários medicamentos comuns usados em quimioterapia. *O material Prevention Plus foi concebido para ser muito confortável, graças às suas propriedades respiráveis. As batas estão equipadas com um fecho de velcro no pescoço, punhos de malha e atilhos na cintura para ficar no sítio durante a utilização.

Número do artigo	Descrição	Embalagem
NONE27457	Bata de isolamento, quimioterapia, azul, punhos de malha, L	10/saco, 30/caixa
NONE27457XL	Bata de isolamento, quimioterapia, azul, punhos de malha, XL	10/saco, 30/caixa

As batas de quimioterapia foram testadas com os seguintes fármacos de quimioterapia segundo a norma ASTM F739-12:

- Dacarbazina
- Carmustina (BiCNU)
- Ciclofosfamida (Cytoxan)
- Cloridrato de doxorubicina
- 5-Fluorouracilo
- Cisplatina
- Etoposido (Toposar)
- Paclitaxel (Taxol)
- Tiotepa
- Mitomicina C
- Sulfato de vincristina

As batas de quimioterapia da Medline são, além disso, testadas de acordo com a EN 14126:2003 Tipo PB[4]-B para proteção certificada contra agentes infecciosos, incluindo vírus.

Luvas

As luvas de exame e as luvas cirúrgicas da Medline são testadas em conjugação com vários medicamentos de quimioterapia.

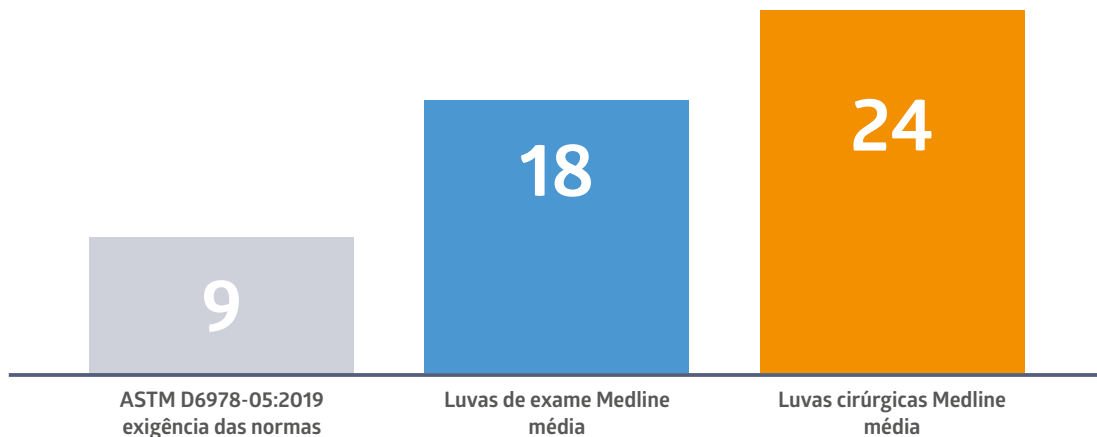
Os medicamentos de quimioterapia pertencem a uma categoria de compostos químicos criados e formulados especificamente para impedir a proliferação ou eliminar as células cancerígenas que se multiplicam rapidamente no organismo. A quimioterapia implica a preparação, administração e eliminação de medicamentos de quimioterapia, que desempenham um papel crucial no tratamento de vários tipos de cancro. Devido aos danos intrínsecos que causam às células humanas, é aconselhável evitar estes compostos.

Luvas para quimioterapia: Quantos medicamentos de quimioterapia?

Conforme exigido pela norma D6978-05:2019 da American Society for Testing and Materials (ASTM), 9 é o número de medicamentos de quimioterapia necessários para testar luvas com classificação de quimioterapia.

E em relação às luvas de exame e às luvas cirúrgicas da Medline?

O teste das luvas Medline vai para além dessa norma, abrangendo no mínimo 18 medicamentos testados, com uma média de 24 para a grande maioria do nosso portefólio.



Normas ASTM D6978-05:2019 e EN16523-1:2015 (EN 373-3:2003)

Das duas normas, a ASTM D6978-05:2019 é a mais rigorosa, uma vez que:

- Sensibiliza os utilizadores para o desempenho das luvas quando testadas com medicamentos de quimioterapia
- Apresenta um limite de permeação mais sensível, uma vez que é fixado em 100.º da norma EN16523-1:2015
- Assegura a avaliação da parte mais fina da luva, que é a mais suscetível ao risco com medicamentos de quimioterapia
- Inclui uma temperatura de teste que se aproxima da temperatura da mão humana.



EN16523-1:2015



ASTM D6978-05:2019

Testar produtos químicos	No mínimo 1 produto químico	No mínimo 9 medicamentos de quimioterapia
Limite de permeabilidade	Passagem quando a taxa de permeação atinge 1,00 ug/cm2/min.	Passagem quando a taxa de permeação atinge 0,01 ug/cm2/min.
Espessura necessária	Amostra recolhida da palma da luva (> 400 mm de comprimento; amostras adicionais recolhidas do punho)	Amostra recolhida da palma da mão ou no punho, consoante o que for mais fino
Temperatura do teste	Teste realizado a 23° ± 1° C	Teste realizado a 35° ± 2° C

Luvas cirúrgicas

As luvas cirúrgicas da Medline são dispositivos médicos estéreis de classe IIa e EPI de categoria III. Foram concebidos para ajudar a garantir a proteção dos pacientes e dos prestadores de cuidados de saúde. Oferecemos um portefólio diversificado com luvas para todas as necessidades, incluindo opções sem látex e sem aceleradores. Além disso, todas as nossas luvas são testadas para utilização com medicamentos de quimioterapia.

Número do artigo	Cor	Descrição	Utilização prevista	Tamanho*	Material
MSG55xx	Verde escuro	Luva cirúrgica estéril, de látex, sem pó	Cardiologia, traumatologia, ortopedia, procedimentos de alto risco; luva interior ou luva autónoma	5,5 – 9	Látex
MSG58xx	Castanho claro	Luva cirúrgica estéril, látex, sem pó	Cirurgia geral, neurocirurgia, cirurgia vascular, cirurgia plástica, oftalmologia	5,5 – 9	Látex
MSG59xx	Creme	Luva cirúrgica estéril, látex, sem pó	Cirurgia geral; camada superior em caso de enluvamento duplo	5,5 – 9	Látex
MSG72xx	Creme	Luva cirúrgica estéril, látex, sem pó	Cirurgia geral	5,5 – 9	Látex
MSG63xx	Castanho claro	Luva cirúrgica estéril, sintética, neopreno, sem pó	Cirurgia geral	5,5 – 9	Neopreno
MSG65xx	Verde escuro	Luva cirúrgica estéril, sintética, neopreno, sem pó	Cirurgia geral, sem aceleradores; ideal para sensibilidades cutâneas e utilização como luva interior ou como luva autónoma	5,5 – 9	Neopreno
MSG90xx	Creme	Luva cirúrgica estéril, poli-isopreno, sem pó	Cirurgia geral	5,5 – 9	Poli-isopreno
MSG92xx	Verde escuro	Luva cirúrgica estéril, poli-isopreno, sem pó	Cardiologia, traumatologia, ortopedia, procedimentos de alto risco; luva interior ou luva autónoma	5,5 – 9	Poli-isopreno
MSG95xx	Creme	Luva cirúrgica estéril, mistura de poli-isopreno, sem pó	Cirurgia geral	5,5 – 9	PI Blend
MSG96xx	Creme	Luva cirúrgica estéril, poli-isopreno, sem pó	Cirurgia geral, neurocirurgia, cirurgia vascular, cirurgia plástica, oftalmologia	5,5 – 9	Poli-isopreno

*Disponível em meios tamanhos

A Medline oferece-lhe um produto para cada necessidade: À base de látex, sem látex e uma opção sem látex sem aceleradores químicos (MSG65xx)

Resultados da permeação de quimioterapia das luvas cirúrgicas Medline: Passagem em minutos

	Látex				Mistura de poli-isopreno + neopreno			Poli-isopreno		
	Signature Latex Green (MSG55xx)	Signature Latex Essential (MSG59xx)	Signature Latex Micro (MSG58xx)	Signature Latex OR (MSG72xx)	SensiCare® PI Evolution (MSG95xx)	SensiCare® Neoprene (MSG63xx)	DermAssure™ Green (MSG65xx)	SensiCare® PI (MSG90xx)	SensiCare® PI Green (MSG92xx)	SensiCare® PI Micro (MSG96xx)
Bleomicina (15 mg/ml)	>240	>240	>240	-	>240	>240	>240	>240	>240	>240
Bussulfano (6 mg/ml)	>240	>240	>240	-	>240	>240	>240	>240	>240	>240
Carboplatina/Paraplatina (10 mg/ml)	>240	>240	>240	>240	>240	>240	>240	>240	>240	>240
Carmustina (3,3 mg/ml)	11,5	12	11,4	11,5	24,3	36,3	38,5	12,4	13,7	12,4
Cisplatina (1 mg/ml)	>240	>240	>240	>240	>240	>240	>240	>240	>240	>240
Ciclofosfamida (20 mg/ml)	>240	>240	>240	>240	>240	>240	>240	>240	>240	>240
Citarabina (100 mg/ml)	>240	>240	>240	>240	>240	>240	>240	>240	>240	>240
Cytovene (Ganciclovir, 10 mg/ml)	-	-	-	-	-	>240	-	-	-	-
Dacarbazina (10 mg/ml)	>240	>240	>240	>240	>240	>240	>240	>240	>240	>240
Cloridrato de daunorrubicina (5 mg/ml)	-	-	-	-	-	>240	-	-	-	-
Docetaxel (10 mg/ml)	-	-	-	>240	-	>240	-	-	-	-
Cloridrato de doxorubicina (2 mg/ml)	>240	>240	>240	>240	>240	>240	>240	>240	>240	>240
Epirrubicina (Ellence) (2 mg/ml)	>240	>240	>240	-	>240	>240	>240	>240	>240	>240
Etoposido (20 mg/ml)	>240	>240	>240	>240	>240	>240	>240	>240	>240	>240
Fludarrabina (25 mg/ml)	>240	>240	>240	-	>240	>240	>240	>240	>240	>240
Fluorouracilo (50 mg/ml)	>240	>240	>240	>240	>240	>240	>240	>240	>240	>240
Cloridrato de gencitabina (38 mg/ml)	-	-	-	-	-	>240	-	-	-	-
Idarrubicina (1 mg/ml)	>240	>240	>240	-	>240	>240	>240	>240	>240	>240
Ifosfamida (50 mg/ml)	>240	>240	>240	>240	>240	>240	>240	>240	>240	>240
Cloridrato de irinotecano (20 mg/ml)	-	-	-	-	-	>240	-	-	-	-
Cloridrato de mecloretamina (1 mg/ml)	>240	>240	>240	>240	>240	>240	>240	>240	>240	>240
Melfalano (5 mg/ml)	>240	>240	>240	-	>240	>240	>240	>240	>240	>240
Metotrexato (25 mg/ml)	>240	>240	>240	>240	>240	>240	>240	>240	>240	>240
Mitomicina C (0,5 mg/ml)	>240	>240	>240	>240	>240	>240	>240	>240	>240	>240
Mitoxantrona (2 mg/ml)	>240	>240	>240	>240	>240	>240	>240	>240	>240	>240
Oxaliplatina (5 mg/ml)	-	-	-	-	-	>240	-	-	-	-
Paclitaxel (6 mg/ml)	>240	>240	>240	>240	>240	>240	>240	>240	>240	>240
Rituximab (10 mg/ml)	>240	>240	>240	-	>240	>240	>240	>240	>240	>240
Tiotepa (10 mg/ml)	13,5	22,4	12,7	13,3	32,6	49,2	38,6	12,4	13,8	22,3
Cloridrato de topotecano (1 mg/ml)	-	-	-	-	-	>240	-	-	-	-
Trisenox (trióxido de arsénio, 1 mg/ml)	-	-	-	-	-	>240	-	-	-	-
Sulfato de Vinblastina (1 mg/ml)	-	-	-	-	-	>240	-	-	-	-
Sulfato de Vincristina (1 mg/ml)	>240	>240	>240	>240	>240	>240	>240	>240	>240	>240
Tartarato de vinorelbina (10 mg/ml)	-	-	-	-	-	>240	-	-	-	-



MSG55xx



MSG59xx



MSG58xx



MSG72xx



MSG95xx



MSG63xx



MSG65xx



MSG90xx



MSG92xx



MSG96xx

Luvas de exame

As luvas de exame Medline são dispositivos médicos não estéreis de classe I, de acordo com o Regulamento (UE) 2017/745 e Categoria III segundo o Regulamento (UE) 2016/425 relativo aos equipamentos de proteção individual. Foram concebidas para ajudar a proteger e garantir a segurança dos profissionais de saúde e dos pacientes.

A Medline oferece uma gama de luvas de exame para satisfazer todas as suas necessidades. As nossas luvas de nitrilo, por exemplo, são de alta qualidade e testadas com vários medicamentos de quimioterapia. Seguem-se as soluções recomendadas pela Medline em termos de materiais de nitrilo para utilização com medicamentos de quimioterapia.

Número do artigo	Nome da marca	Descrição	Comprimento	Tamanho	Material
MGSNxx	MediGuard Special Nitrile	Luva de exame não estéril, nitrilo, sem pó	240 mm	XS-XL	Nitrilo
MDSFREE-xx	SensiCare® Free	Luva de exame não estéril, nitrilo, sem pó, sem aceleradores	243 mm	XS-XL	Nitrilo
MDSEXTxx	SensiCare® Extended Cuff	Luva de exame não estéril, nitrilo, sem pó, punho subido	280 mm	XS-XL	Nitrilo

Resultados da permeação de quimioterapia: Luvas de exame de nitrilo

Nitrilo - Passagem em minutos

	Nitrilo		
	MediGuard Special Nitrile (MGSNxx)	SensiCare® Free (MDSFREE-xx)	SensiCare® Extended Cuff (MDSEXTxx)
Carboplatina (10 mg/ml)	-	>240	>240
Carmustina (BCNU) (3,3 mg/ml)	< 25	20	23,3
Ciclofosfamida (Cytoxan) (20 mg/ml)	>240	98	>240
Cisplatina (1 mg/ml)	>240	>240	>240
Dacarbazina (10 mg/ml)	>240	>240	>240
Docetaxel (10 mg/ml)	>240	>198	>240
Cloridrato de doxorubicina (2 mg/ml)	>240	>240	>240
Epirrubicina (Elevance) (2 mg/ml)	-	>240	>240
Etoposido (Toposar) (20 mg/ml)	64	>240	>240
Fluorouracilo (50 mg/ml)	>214	>240	>240
Irinotecano (20 mg/ml)	-	>240	>240
Leucovorina (1 mg/ml)	>240	>240	-
Metotrexato (25 mg/ml)	-	>240	>240
Mitomicina C (0,5 mg/ml)	>240	>240	>240
Oxaliplatina (5 mg/ml)	>240	>240	>240
Paclitaxel (Taxol) (6 mg/ml)	128	>240	>240
Tiotepa (10 mg/ml)	22	46	58,2
Sulfato de Vincristina (1 mg/ml)	>240	>240	>240



MGSNxx



MDSFREE-xx



MDSEXTxx



- Os relatórios de teste estão disponíveis sob pedido.
- Para além dos testes realizados com fármacos de quimioterapia, as nossas luvas de exame são testadas com uma média de 30 produtos químicos adicionais.



Capas para botas

Fabricadas com material Prevention Plus, as capas para botas impermeáveis de utilização única da Medline foram idealizadas para oferecer maior durabilidade e desempenho. Ajudam a proteger contra medicamentos de quimioterapia, cobrindo os sapatos e as pernas até aos joelhos. Estas capas também se caracterizam por uma base sólida que é feita para ser resistente a rasgões. Além disso, os utilizadores podem ajustar facilmente as capas para botas, garantindo o melhor ajuste possível graças aos práticos fechos de velcro. Estas capas para botas sem costuras podem ajudar a reduzir o risco de queda, graças às tiras de espuma na parte inferior, que foram concebidas para proporcionar uma tração excelente.

Número do artigo	Descrição	Embalagem
NONE27348PXL	Capas para botas, azul, XL	50/embalagem, 150/caixa

As capas para botas usadas em quimioterapia foram testadas com os seguintes fármacos de quimioterapia segundo a norma ASTM F739-12:

- Carmustina (BiCNU)
- Dacarbazina
- 5-Fluorouracilo
- Tiotepa
- Cisplatina
- Mitomicina C
- Ciclofosfamida (Cytoxan)
- Etoposido (Toposar)
- Sulfato de vincristina
- Cloridrato de doxorubicina
- Paclitaxel (Taxol)
- Leucovorina
- Docetaxel
- Oxaliplatina



Cobertura adicional

Selecione a sua combinação de produtos ideal a partir da seguinte lista. Inclua uma touca, uma viseira, óculos e máscara respiratória para proporcionar uma cobertura ótima aos seus profissionais de saúde em ambientes de quimioterapia de alto risco.

Acessórios para a cabeça e proteção ocular*

A linha de toucas de utilização única e não estéreis Comfort da Medline é fabricada a partir de um material cluster keyback macio e respirável, que inclui um elástico sem látex. Estas toucas foram criadas para serem o acessório de cabeça ideal com um elevado nível de conforto. Estas toucas leves e espaçosas, com o seu formato redondo, cobrem todo o cabelo, enquanto o elástico sem látex incluído garante que a touca assenta confortavelmente na testa.

Número do artigo	Descrição	Embalagem
FS61300	Touca redonda, cluster keyback, verde	100/embalagem, 600/caixa
FS61350	Touca redonda, cluster keyback, azul	100/embalagem, 600/caixa

As viseiras faciais de utilização única da Medline e os óculos de segurança com certificação EN 166 reutilizáveis oferecem uma proteção ideal para os olhos e a cara do utilizador contra respingos. Cada utilizador beneficia da máxima visibilidade graças às propriedades anti-embaciamento destes produtos.

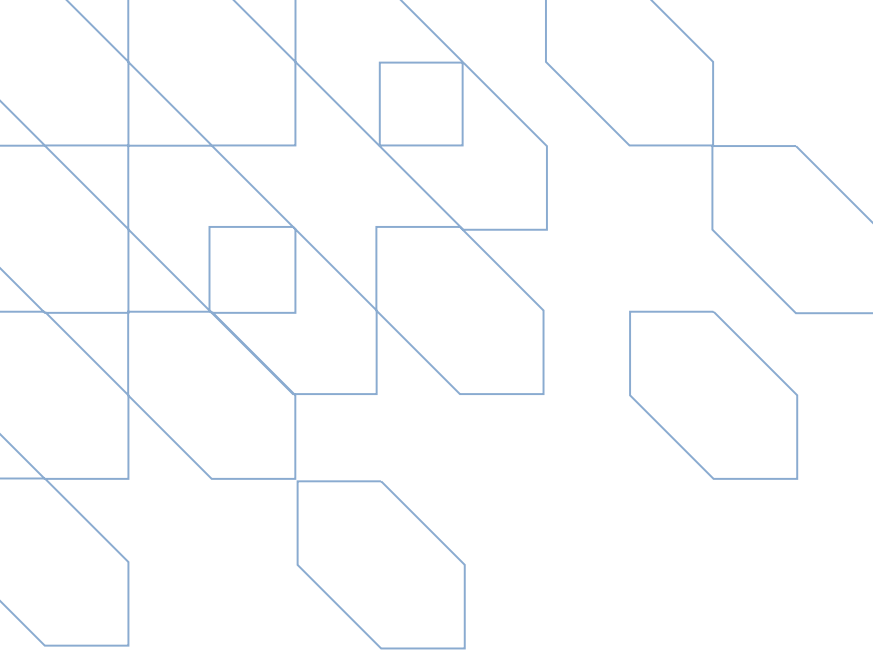
Número do artigo	Descrição	Embalagem
250-99-0920-EN	Óculos de segurança leves certificados com tratamento anti-embaciamento, lente única com visão ampla e nariz moldado, podem ser usados sobre óculos de prescrição, para garantir conforto, para serem usados com a viseira NONEFS500 para garantir uma proteção ótima	12/embalagem, 144/caixa
250-13-0020-EN	Óculos de segurança leves certificados com tratamento anti-embaciamento, lente única com visão ampla e nariz moldado para garantir conforto, para serem usados com a viseira NONEFS500 para garantir uma proteção ótima	12/embalagem, 144/caixa
NONEFS500	Viseira descartável com revestimento anti-brilho, comprimento total, tira de espuma anti-embaciamento elástica, para ser utilizada em conjunto com 250-99-0920-EN ou 250-13-0020-EN para uma cobertura total.	96/caixa

Respiratórios*

Fornecendo proteção máxima para os utilizadores, as máscaras respiratórias da Medline foram criadas para oferecer respirabilidade ideal para conforto e proteção com certificação EN149 contra partículas e patógenos do ar. Estão disponíveis máscaras de válvula para ajudar a melhorar o conforto e a respirabilidade quando usadas por períodos mais longos.

Número do artigo	Descrição	Embalagem
NONE24508	Máscara respiratória FFP2, dobrada em plano, interior e exterior em polipropileno e poliéster, dois elásticos na cabeça, branco	20/embalagem, 240/caixa
AJ-02	Máscara respiratória FFP3, dobrada na vertical, interior e exterior em polipropileno, dois elásticos na cabeça, branco, embalagem unitária	25/embalagem, 500/caixa
NONE24510VF	Máscara respiratória FFP3 com válvula, dobrada em plano, interior e exterior em polipropileno e poliéster, válvula expiratória, dois elásticos na cabeça, branco	10/embalagem, 120/caixa

*Consulte as recomendações do fabricante nas instruções de utilização (IFU), bem como as recomendações locais, antes de considerar o uso dos produtos listados anteriormente em ambientes de quimioterapia. Estas poderão variar de acordo com o país.



Para mais informações, entre em contacto com o seu gestor de conta Medline ou consulte o nosso website em [medline.eu/pt](https://www.medline.eu/pt)



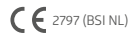
Medline International Portugal Unipessoal LDA
Avenida do Brasil, 43-3º Direito
1700-062 Lisboa
Portugal
Telemóvel: +351 800 110 253
www.medline.eu/pt
Encomendas: pt-pedidos@medline.com
Atenção ao Cliente: pt-atencaocliente@medline.com

FOLLOW US  

¹⁾ https://www.theparliamentmagazine.eu/articles/partner_article/efn/preventing-exposure-nurses-and-health-professionals-hazardous-drugs

²⁾ <https://www.epsu.org/article/working-towards-better-prevention-and-protection-those-working-hazardous-drugs>

As batas cirúrgicas e mangas da Medline são dispositivos médicos classe I estéreis.



As luvas cirúrgicas são dispositivos médicos classe IIa.



As luvas de exame, capas para botas e acessórios para a cabeça são dispositivos médicos classe I não estéril.



As batas cirúrgicas, mangas, luvas cirúrgicas, luvas de exame, capas para botas e acessórios para a cabeça Destinam-se a ser utilizados por profissionais de saúde. Antes da utilização, consulte as instruções e precauções no respetivo rótulo.

Reservamo-nos o direito de corrigir os erros que possam ocorrer neste folheto.

© 2024 Medline é uma marca registada da Medline Industries, LP. Three Lakes Drive, Northfield, IL 60093, EUA. ML982_PT 04/2024.